



**Vidas pasadas (2023)**  
Celine Song

**Filma – La película**

Haurtzaroko bi adiskide minen istorioak, elkarri maitasun handia diotenak. Nora eta Hae Sung ikaskideak dira Hego Korean; Norak 10 urte dituenean familiak Kanadara alde egiten du, eta banandu egiten dira. Urte asko geroago, Nora Nueva Yorken ari da antzerkiko idazle, eta Internetez topatzen dira berriz; harreman bat izaten dute distantziara, eta bere horretan gelditzen da; eta hirugarren topaketa bat izango dute, aurrez aurrekoa, Nora Nueva Yorkeko judu batekin ezkontuta dagoela. Oscarretarako izendatutako filma (filmik onerako eta gidoirik originalenerako) eta izendapenak izan dituena beste zinemaldi batzuetan: BAFTA sariak, Berlingo Zinemaldia, Sundanceko Zinemaldia eta abar. Maitasun istorio bat hiru ekitalditan, xumea eta kontakizun sotila duena, gozoa mikatz ukitu batekin; ez da zentratzen hiru erpineko harreman batean baizik eta beste gai batzuk iradokitzen dizkigu, emigratzen duenaren bakardadea, besteekin konektatzeko beharra, itxaropen aldakorrak.

**Fitxa - Ficha**

Past lives (USA, 2023) · 105 min  
Zuzendaritza - Dirección: **Celine Song**  
Gidoia - Guion: **Celine Song**  
Argazkia - Fotografía: **Shabier Kirchner**  
Musika – Música: **Christopher Bear, Daniel Rossen**  
Muntaia - Montaje: **Keith Fraase**  
Produkzioa - Producción: **David Hinojosa, Pamela Koffler, Christine Vachon**  
Aktoreak - Intérpretes: **Greta Lee (Nora), Teo Yoo (Hae Sung), John Magaro (Arthur), Moon Seung-ah (Joven Nora), Leem Seung-min (Joven Hae Sung), Yun Ji-hye (Madre de Nora), Choi Won-young (Padre de Nora), Ahn Min-yeong (Madre de Hae Sung), Seo Yeon-Woo (Joven Si Young).**

**Sinopsia - Sinopsis**

Nora y Hae Sung, dos amigos de la infancia con una fuerte conexión, se separan cuando la familia de Nora emigra desde Corea del Sur. Dos décadas más tarde, se reencontrarán en Nueva York durante una semana que les enfrentará al amor, el destino y las elecciones que componen una vida.

**Zuzendaria - Dirección**



Celine Song (Corea del Sur, 1988) es una directora, dramaturga y guionista coreano-canadiense residente en los Estados Unidos. Sus padres, ambos artistas, trasladaron a la familia a Markham, Ontario, Canadá, cuando ella tenía 12 años. Su padre, Song Neung-han, es cineasta.

Song recibió su MFA en escritura teatral de la Universidad de Columbia en 2014. La obra de Song *Endlings* se estrenó en 2019 en el American Repertory Theatre. La ejecución off-Broadway del show se inauguró en marzo de 2020 en el New York Theatre Workshop,

pero se interrumpió debido a la pandemia de COVID-19. El programa cuenta la historia de tres mujeres coreanas mayores haenyeos y un escritor coreano-canadiense que vive en Nueva York. En una crítica mixta, Alexandra Schwartz de *The New Yorker* describió *Endlings* como "dos obras unidas aproximadamente: una obra de teatro tradicional que busca representar la vida de las personas y un examen metaficcional de las propias motivaciones del dramaturgo, que coquetea con la honestidad antes de seguir un camino solipsista sin retorno".

En noviembre de 2020, Song dirigió una producción en vivo de *La gaviota* de Chekhov usando *The Sims 4* en Twitch para New York Theatre Workshop, llamada *The Seagull on The Sims 4*. En una reseña de *Vulture*, Helen Shaw elogió la obra experimental: "Creo que el game-play/play-game de Song logró el truco al capturar la experiencia no de ir a un espectáculo sino de trabajar en uno. A instancias de ella, los espectadores trajeron la calidad de atención que viene con la colaboración, y eso se sintió como un motor en marcha debajo de todo, tratando de impulsar el espectáculo".

Su primer trabajo como guionista de televisión fue como escritora para la primera temporada de *La rueda del tiempo* de Amazon. Song escribió el guion de *Vidas pasadas*, su debut cinematográfico como directora, sobre dos amigos de la infancia que luego se reencuentran como adultos (interpretados por Greta Lee y Teo Yoo). La película fue producida por A24 y se estrenó en el Festival de Cine de Sundance el 21 de enero de 2023. Benjamin Lee de *The Guardian* la calificó con 4/5 estrellas y elogió el trabajo de Song: "... como escritora, Song se las arregla para mantener su diálogo creíblemente ligero y sobrio mientras que como directora, captura con confianza y evocación ambas ciudades con una amplitud eso desmiente su inexperiencia. Es una película hermosa y cautivadora, pero hecha con los dos pies bien puestos en el suelo". Richard Lawson de *Vanity Fair* elogió la película como "...subestimada y, sin embargo, vasta en su consideración de los lentos cambios de la vida, del pasado que siempre susurra al presente. La película es un debut tan auspicioso como uno puede esperar ver en Sundance, el anuncio de una cineasta confiada en su oficio y generosa con su corazón".



edición XI. edizioa

colabora:



## Elkarrizketa - Entrevista

Cuando la guionista y directora Celine Song rompió a llorar un día en el plató de *Vidas pasadas*, el equipo dio por sentado que era porque la escena, inquietantemente cercana a su propia experiencia infantil, le estaba abrumando. Estaban en Corea del Sur filmando el momento en que la protagonista de *Vidas pasadas*, Nora, de 12 años, se despidió de su mejor amiga de la infancia, Hae Sung, mientras ella y su familia se preparan para emigrar a Canadá.

En realidad, fue el sol lo que afectó a Song. Incapaz de conseguir la luz que esperaba, no estaba disgustada por su pasado, sino por su presente: la presión que sentía por hacer bien su primera película. "Esta película es increíblemente personal para mí, por supuesto en cuanto a su concepción, pero es increíblemente personal para mí porque es mi descubrimiento como artista", dice Song. "Esto es lo que siempre he querido hacer. Aquí me siento como en casa".

Es lógico que Song, que ya había triunfado como dramaturga en Nueva York, utilice la palabra hogar para describir su debut como directora. *Vidas pasadas* trata de lo que es el hogar, en muchos sentidos. El guion de Song, inspirado en su propia vida, sigue a Nora, una escritora que vive en Nueva York y que recibe la visita de su amor de la infancia, lo que la lleva a una tensa exploración de su pasado, su identidad como adulta y el significado del amor.

Íntima y arrebatadora, *Vidas pasadas* ha sido una de las grandes revelaciones del año y ha recibido elogios no solo por la peculiar narrativa y la estética visual de Song, sino también por las interpretaciones de sus protagonistas: Greta Lee, John Magaro y Teo Yoo. "El hecho de que el público de todo el mundo responda a la película, y que sea una conversación personal la que mantienen con ella, es realmente asombroso", afirma Song.

Song habla mucho de amor, pero no solo porque *Vidas pasadas* sea una versión moderna del clásico triángulo amoroso. En nuestra conversación no duda en utilizar el amor como metáfora de muchas cosas, incluido su romance de más de 10 años con la ciudad de Nueva York y su reciente ruptura con el mundo del teatro.

Se puso a escribir el guion de *Vidas pasadas*, inspirándose en un momento de su vida en el que se encontró en un bar neoyorquino poco iluminado junto con su marido blanco norteamericano y su amigo íntimo coreano. Mientras traducía para los dos, sintió como si estuviera observando la escena desde fuera de sí misma. "Sentí que algo especial nos atravesaba a los tres", recuerda. "Miraba alrededor del bar y veía cómo nos miraban las personas que trabajan allí y los demás clientes del bar, y me di cuenta de que todos se estaban preguntando quiénes éramos los unos para los otros".

Cuando le tocó dirigir a sus estrellas, empleó algunas técnicas inusuales para crear tensión entre los personajes basadas en su experiencia en la naturaleza repetitiva de la interpretación teatral. "Lo más difícil de la interpretación teatral es repetir las mismas líneas, las mismas acciones, las mismas indicaciones y dar en el clavo como si fuera la primera vez que alguien lo hace", dice. Por eso prohibió que Lee y Yoo se tocaran físicamente cuando se conocieron y durante los ensayos, para que su primer abrazo incómodo fuera dentro del personaje, delante de las cámaras. También mantuvo a Yoo y Magaro separados hasta el día que rodaron su escena juntos. "Sabía que en el cine se podía aprovechar la primera vez. Puedes captar la vivacidad con mucha más facilidad".

Aunque *Vidas pasadas* es profundamente personal y se inspira en sus propias experiencias, Song afirma que no es un calco de su propia vida. Insiste en que el amor de su infancia en la vida real fue solo un amor platónico. Su marido, el escritor Justin Kuritzkes, es siempre el primero en leer cualquiera de sus obras, incluida *Vidas pasadas*, y Song nos cuenta que está "muy orgulloso".

Pero estar en el plató en Corea, viendo a los actores que interpretan a sus padres cuando deciden abandonar su hogar, le dio una nueva perspectiva de lo que pasaron cuando desarraigaron sus vidas. "Tuve que vivirlo desde la perspectiva de un adulto, y creo que eso hace que las secuencias adultas sean más vívidas, porque hay que vivirlo también como un niño, de una forma que es muy difícil de hacer", dice. "Lo veo menos como un revivir o algo así y más como una nueva experiencia".

*Vidas pasadas* se centra en el concepto coreano del 'In-Yun', que sugiere que la conexión entre dos personas en esta vida está ligada a sus interacciones en otras vidas. Pero gracias a *Vidas pasadas*, Song descubrió una nueva vida para sí misma. "Estoy haciendo una película sobre un momento de autodescubrimiento y estaba pasando por mi propio momento de descubrimiento de mí misma mientras intentaba convertirlo en una película", cuenta. "Me sentí una heroína".

Artículo de Rebecca Ford, publicado el 08/12/23 por Vanity Fair US y traducido por Isabel Escribano Bourgoín.

## KORTOMETRAIA

## CORTOMETRAJE



**Sorbeltza (Iban del Campo, 2023)**  
16 m.

Un velero zarpa con tres personas dentro. Son dos chicas y un hombre, un extraño triángulo del cual desconocemos la relación. Entre baños en alta mar, conversaciones nocturnas y tensiones sexuales, nos adentramos en un universo donde algún elemento chirría. Con una magnífica fotografía de Ion de Sosa, el nuevo cortometraje de Iban del

Campo habla de un insomnio febril y de la necesidad de liberarse con un magistral uso de las parábolas.

Iban del Campo ha dirigido y producido varios cortometrajes, y con su primer largometraje, *Glittering Misfits* (2019), obtuvo una mención especial del Premio Irizar del Cine Vasco en el Festival de San Sebastián.

## BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIA

Kide berri txartela / Carné nueva socia 56 €  
10 sarrera bonua / Bono 10 entradas 45 €

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los Multicines a precios de día del espectador.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: 618 318 431

Bizkaia

Bilbao